



Press Release

[2016年9月13日付 NCR コーポレーションのプレスリリースの抄訳]

2016年9月15日

報道関係各位

日本 NCR 株式会社

NCR、アトランタの新しいグローバル本社の拡大を発表

アトランタ首都圏の従業員とさらなる未来への成長のため、第二のオフィスタワーを建設

[米国ジョージア州アトランタ 2016年9月13日 (米国東部時間) 発]

オムニチャネルソリューションのグローバルリーダーである NCR コーポレーション (NYSE: NCR) は本日、ミッドタウンアトランタに建設中である、新しい本社キャンパスを拡張することを発表しました。この拡張により、未来の成長に向けて必要となるスペースを提供し、デジタルで繋がれた経済力の手助けとなるイノベーションを創り出すために第二タワーを増築します。

NCR とジョージア州の開発部門とインベストアトランタ社は追加のインセンティブに同意し、これにより次の5年間にわたり 1,800 名以上の熟練した専門家がジョージア州へ集まり、この第二タワーに 1 億 4500 万ドルの投資もたらします。NCR とカズンズプロパティ社は長期のビルト・トゥ・スーツ型リースを第二タワーに関して行います。この第二タワーは NCR キャンパスにある第一タワーのようにカズンズ社によって所有、開発される予定です。

NCR のプレジデント兼 CEO 兼会長のビル・ヌーティ (Bill Nuti) は、次のように述べています。「私たちが構築しているものは、ただの本社キャンパスではありません。これは、未来に対して大胆で明るいビジョンに焦点を当てているオムニチャネルのリーダーとして、アトランタ市、ジョージア州、我々の従業員やお客様へ対する公約です。我々は、革新的であり、日々お客様のために創り出している Connected-Experience(相互に接続された体験)を反映した労働環境を構築しているのです。このキャンパスはアトランタ首都圏のすべての従業員のために世界クラスの労働環境を提供し、テクノロジーランドマークのひとつとなるでしょう。」

ジョージア州知事の Nathan Deal 氏は、次のように述べています。「ジョージア州は、広範囲な技術部門や、プロビジネス風土を持っており、NCR のような技術を牽引する企業にとってもっとも適しています。NCR はすでにアメリカのテクノロジー業界に多大な影響力を持っており、この技術の繁栄したクラスターの中に本社を置くことによってメリットを受けます。NCR の成長と拡大は、ジョージア州がハイテクジョブクリエイターであることをさらに証明してくれるでしょう。」

第一段階は、現在建設中の 20 階建てのタワーが中心となるプロジェクトで、2018 年の第 1 四半期に完成予定です。第二段階はデザインフェーズですが、14 階建てのオフィスタワーとつなげ、2019 年の第 1 四半期に入居の準備ができる予定です。

アトランタ市長の Kasim Reed 氏は、次のように述べています。「NCR が、ミッドタウンの他の資本投資を通し、我々の市に 1,800 人以上の熟練した技術者を牽引して、グローバル本社キャンパスをアトランタ市で拡張するという選択をしたことを嬉しく思います。アトランタは、さまざまな企業に、優秀な人材や名高い研究機関、高度な技術インフラへのアクセスを提供するグローバルテクノロジーの中心として成長し続けています。我々の世界クラスのビジネスコミュニティでは、起業家や経営幹部が夢を築くために必要なすべてのものを見つけることができるのです。」

NCR の新しい最先端のグローバル本社では、最適なコラボレーションとチームワークを可能にするために建設されています。いつ、どこで、どのようにして作業が行われているのかという性質の変化をサポートする技術やツールを備え、また、従業員やお客様を楽しませ、インスパイアするために。キャンパスには、ダイニングオプション、屋外席、コーヒーパー、ジムに加え、創造性をひらめかせたり、大きなレクチャースペースとして利用したりできるような形式張らないスペースの設備などが備わっています。

カズンズプロパティ社の社長兼 CEO である Larry Gellerstedt 氏は、次のように述べています。「我々は、新しい最先端の本社のためのタワーをミッドタウンに開発することで NCR との関係を広げることにとっても興奮しています。第一オフィスタワーについては経過良好であり、2018 年の早い段階でデリバリーが予定されています。そして、第二のビルの建設を同年の終わり頃から始めることを計画しています。」

本プレスリリースの全文は下記サイトをご覧ください。

<https://www.ncr.com/news/newsroom/news-releases/ncr-expands-new-global-headquarters-campus-atlanta>

■NCR コーポレーションについて

NCR は、日々のビジネスのトランザクションを一步進んだ体験に変えていくテクノロジーの分野における世界的なリーダーです。NCR は流通、金融、トラベル、ホテル、レストラン、通信技術などの業種で日々発生する 5 億 5000 万件超の取引を処理可能なハードウェア、ソフトウェアおよび各種サービスを提供しています。NCR のソリューションは日々の暮らしを快適にするすべての取引の中で稼働しています。NCR は米国ジョージア州ダルースに本社を置き、30,000 人超の社員とともに 180 か国でビジネスを展開しています。

※NCR は NCR Corporation の米国および他の各国における商標または登録商標です。

◆本件に関するお問い合わせ先◆

日本 NCR 株式会社 マーケティング・コミュニケーション部 部長 笛田 理枝子
Tel. 03-6759-6600 (直通) / Fax. 03-3553-1071
e-mail: pr.jp@ncr.com ホームページ <http://www.ncr.co.jp/>

日本 NCR 広報窓口 共同ピーアール株式会社 児玉 千尋
Tel. 03-3571-5326 / Fax. 03-3574-0316 / e-mail: ncrpr@kyodo-pr.co.jp